



安提阿華人福音教會中文兒童主日學 (中文學校)

初級班試用教材

第九課 9. 聖靈的果子

Lesson 9. Fruit of the Spirit

屬靈帶領:

Spiritual Guidance:

加拉太書 五章 :二十二, 二十三節
Jiā lā tài shū wǔ zhāng: Èrshí'èr, èrshí sān jié

Galatians 5:22 (NIV)

聖靈 的 果子
shènglíng de guǒzi

22 But the fruit of the Spirit is love, joy, peace, forbearance, kindness, goodness, faithfulness, 23 gentleness and self-control. Against such things there is no law.

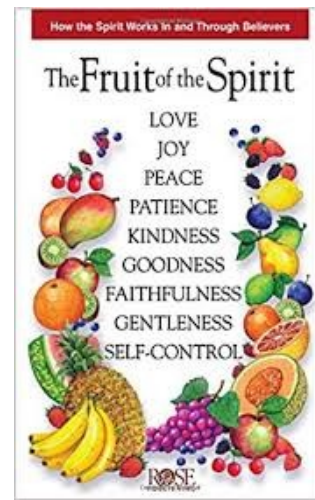
但 聖靈 的 果子 是 仁愛、喜樂、
dàn shènglíng de guǒzi shì rén'ài, xǐlè,

平安、 忍耐、 恩慈、 良善、 信實、
píng'ān, rěnnài, ēncí, liáng shàn, xìnshí,

溫柔、 節制; 這 樣 的 事, 是 沒 有 律 法
wēnróu, jiézhì; zhèyàng de shì, shì méiyǒu lǜ fǎ

禁 止 的。
jìnzhǐ de.

(CNVS)



听力训练/: Listening training

兒童聖經故事 "聖靈的果子" 小故事/The Fruit of the Holy Spirit"

<https://www.youtube.com/watch?v=FLYxBoN1zFI>

学习中文/Learn Chinese

圣灵的果子

Fruit of the Spirit Fruit of the Spirit

(Chi.→Eng.)

(Original)

<p>仁爱， 喜乐， 和平， 忍耐， 恩赐， 良善， 信实， 温柔和节制 这些都是圣灵的果子。</p>	<p>Benevolence, joy, peace, Patience, gift, goodness, Faithful, gentle and moderate These are the fruits of the Holy Spirit.</p>	<p>love, joy, peace, patience, kindness, goodness, faithfulness, gentleness and self-control. All of these are Fruit of the Spirit.</p>
<p>亲爱的圣灵在我心， 教导安慰， 使我结果子； 天天有喜乐在我心， 勇敢站稳 爱人如己。</p>	<p>Dear Holy Spirit is in my heart, Teach comfort and make me fruitful; There is joy in my heart every day, Be brave and stand up. Love yourself as yourself.</p>	<p>Dear Holy Spirit, in my heart, Teach me, help me bear more fruit, All of my days, I will have joy, I will stand firm in love and truth.</p>
<p>【说中文】 我有仁爱， 喜乐， 和平， 忍耐， 恩赐， 良善， 信 实， 温柔， 不不不要忘记 还有节制， 这些都是圣灵的 果子。</p>	<p>[Speaking Chinese] I have love, joy, peace, patience, gift, goodness, faithfulness, gentleness, and not to forget that there is temperance. These are the fruits of the Holy Spirit.</p>	<p>I have got love, joy, peace, and patience, kindness, goodness, faithfulness, gentleness. Don't forget there is self control, All of these are the the fruits of the Holy Spirit.</p>



诗歌敬拜/ Worship: 圣灵的果子/Fruit of the Spirit

<https://youtu.be/E148UxYDLgY>

加拉太书 五章：二十二，二十三节
Jiā lā tài shū wǔ zhāng: Èrshí'èr, èrshísān jié

但 圣灵的果子是 仁爱、喜乐、平安、忍耐、恩慈、良善、信实、
dàn shènglíng de guǒzi shì rén'ài, xǐlè, píng'ān, rěnnài, ēncí, liáng shàn, xìnshí,
温柔、节制；这样的事，是没有律法禁止的。
wēnróu, jiézhì; zhèyàng de shì, shì méiyǒu lǜ fǎ jìnzhǐ de.

<p>仁爱、 喜乐， 和平， Rén' ài,, xǐlè, héping,</p> <p>忍耐， 恩赐， 良善， rěnnài, ēncì, liáng shàn,</p> <p>信实， 温柔 和 节制， xìnshí, wēnróu hé jiézhì</p> <p>这些 都 是 圣 灵 的 果 子。 zhèxiē dōu shì shènglíng de guǒzi. X2</p>	<p>亲爱的 圣灵 在我 心， qīn'ài de shènglíng zài wǒ xīn,</p> <p>教导 安慰，使 我 结 果 子； jiàodǎo ānwèi, shǐ wǒ jié guǒzi;</p> <p>天天 有 喜 乐 在 我 心， tiāntiān yǒu xǐlè zài wǒ xīn,</p> <p>勇敢 站 稳 爱 人 如 己。 yǒnggǎn zhàn wěn àirén rú jǐ.</p>
<p>【说中文】 我 有 仁 爱，喜 乐，和 平， [Shuō zhōngwén] wǒ yǒu rén'ài, xǐlè, héping,</p> <p>忍 耐，恩 赐，良 善， 信 实，温 柔， rěnnài, ēncì, liáng shàn, xìnshí, wēnróu,</p> <p>不 不 不 要 忘 记 还 有 节 制， bù bù bù yào wàngjì hái yǒu jiézhì,</p> <p>这 些 都 是 圣 灵 的 果 子。 zhèxiē dōu shì shènglíng de guǒ zi.</p>	<p>【Speak English】 I have got love, joy, peace, and patience, goodness, kindness and faithfulness, gentleness, and self -control to love you more. I have got the fruits and let it grow!</p>
	